(ich) komme, kommst

LEKTION 1

LER	CIIONI		
	aangenaam		angenehm
	allemaal		alle
de	Amerikaan,		Amerikaner, Ameri-
	Amerikaanse		kanerin
de	beginner		Anfänger
de	beginners		Anfänger (Pl.)
de	Belg, Belgische	[ˈ-ɣiːsə̂]	Belgier, Belgierin
uc	België	[,-åi.(ì)9]	Belgien
	Belgisch	['-ɣi's]	belgisch
	ben	[-81.2]	bin
	bent		bist, sind
de	cursist	[]	Kursteilnehmer
ue		[ker'sist]	Tschüss!
	Daag!		Auf Wiedersehen!,
	Dag!		
	4		Guten Tag!
	dan dat		dann
			das (da)
de	Deen, Deense		Däne, Dänin
	Doei!		Tschüss!
	Duits	[dœyts]	deutsch
de	Duitser, Duitse		Deutscher, Deutsche
	Duitsland		Deutschland
	een	[ən]	ein, eine (Artikel)
	en		und
	Engeland		England
	Engels		englisch
de	Engelsman, Engelse		Engländer, Engländerin
	erg		sehr
	even		eben
de	Fin, Finse		Finne, Finnin
	Frankrijk	[-ˈrɛĭk]	Frankreich
	Frans		französisch
de	Fransman,		Franzose, Französin
	Francaise		
	gaan		gehen
	gaat		gehst, geht
	gezellig	[-ˈzɛləx]	gesellig, gemütlich
	Goedemiddag!	[ɣu·dəˈmidax]	Guten Tag!
	Goedemorgen!		Guten Morgen!
	Goedenavond!		Guten Abend!
	graag		gerne
	Hallo!		Hallo!
	heet		heiße, heißt
	heten		heißen
	hier		hier
	hij		er
de	Hongaar,		Ungar, Ungarin
	Hongaarse		3 , 3
het	idee		Idee
	ie		er
de	ler, lerse		Ire, Irin
	ik/'k		ich
	in		in
	is		ist
de	Italiaan, Italiaanse		Italiener, Italienerin
	Italiaans		italienisch
	Italië	[i·ˈtaːli·(j)ə]	Italien
	ie	įa (J)0]	du, dich
	jij		du, aicii
	1.1		

	KOIII		(du)
	komen		kommen
	leuk		toll, lustig, schön
	maar		aher
	Mag ik me even voorstellen?		Darf ich mich kurz vorstellen?
do		for a large of	Herr
de	meneer	[məˈneːr]	
	meneer Kuiper		Herr Kuiper
	met		mit
de	mevrouw	[məˈvraŭ]	Dame, Frau
	mevrouw Bakker		Frau Bakker
de	naam		Name
	naar		nach, in
	Nederland		Niederlande
de	Nederlander,		Niederländer, Nieder-
	Nederlandse		länderin
	Nederlands		niederländisch
	nee		nein
	niet		nicht
	ook		auch
	Oostenrijk	[-rɛĭk]	Österreich
de	Oostenrijker,		Österreicher, Österrei-
	Oostenrijkse		cherin
	Oostenrijks		österreichisch
	Polen		Polen
de	Pool, Poolse		Pole, Polin
	Pools		polnisch
	Portugal		Portugal
	Portugees	[-ty·'-]	portugiesisch
de	Portugees,		Portugiese, Portu-
	Portugese		giesin
	Prettig met u ken-		Schön, Sie kennen zu
	nis te maken.		lernen.
de	Rus, Russin	[re'sın]	Russe, Russin
	Scandinavië		Skandinavien
	Scandinavisch		skandinavisch
	Spaans		spanisch
de	Spanjaard,		Spanier, Spanierin
	Spaanse		
	Spanje		Spanien
	spreken		sprechen
	Stel ons maar		Stell uns doch eben
	even voor!		vor!
	straks		nachher, später
de	studie	['sty·di·]	Studium
	te leren kennen	. , .	kennen zu lernen
de	toerist		Tourist
	Tot straks!		Bis nachher!
	Tot ziens!	[tct]	Auf Wiedersehen!
de	Turk, Turkse	[ter(ə)k]	Türke, Türkin
	u	[44. (4).1]	Sie
	uit	[œyt]	aus
	vanavond	[,1]	heute Abend
	vandaan		her
	volg		(ich) folge, folgst (du)
	voor		für, vor
	voorstellen		vorstellen
	waar		W0
	Waar komt u		Woher kommen Sie?
	vandaan?		Kommen sie:
	waar vandaan		woher

kom

© PONS GmbH één • 1

Wie aeht's?

wat was we wir wel nicht übersetzbar Welterusten! Schlaf gut! wie wer wii wir willen wollen wonen wohnen (ich) wohne woon woont wohnt sie ze sag (mal) 769 Segelkurs de zeilcursus [ˈzɛĭl-] de zeilschool [ˈzɛĭl-l Segelschule zien sehen zij sie sind, sein zijn Zwitser, Zwitserse Schweizer, Schweizerin Zwitserland Schweiz Zwitsers schweizerisch

LEKTION 2

alleen alleine, nur de ambtenaar Beamte de ambtenares Beamtin andere andere(r.s) de apotheek Apotheke de apotheker Apotheker apothekeres Apothekerin de het appartement Wohnung, Appartement de baan Arbeitsstelle, Job backen bakken Bäcker, Bäckerin de bakker de bank Bank bezitten besitzen hei bijna klaar fast fertig de biologe Biologin de bioloog Biologe de boekhouder Buchhalter de brieven Briefe de bril Brille Bruder de broer het concert [-'sɛrt] Konzert de docente [-'sɛntə] Dozentin doen tun Arzt, Ärztin de dokter economie Betriebswirtschaft eigenlijk [ˈɛĭɣ̊ənlɛĭk] eigentlich fantastisch fantastisch Fahrrad dь fiate Fahrrad fahren fietsen de film Film de geneesmiddelen Arzneimittel gezond aesund de groepsleider Gruppenleiter hebben haben heeft hat heel erg goed sehr gut Het gaat wel. Es geht so.

ermee? Hoe gaat het met Wie aeht's dir/Ihnen? je/u? Hoe maakt u het? Wie geht es Ihnen? hoofdstad Hauptstadt Gastronomie horeca ['ho:re·ka] houden van mögen, lieben Ik houd erg van ... Ich mag sehr gerne ... in de buurt in der Nähe kapper Frisör kapster Frisörin kind Kind kinderen Kinder klaar fertia knutselen ['knetsələn] basteln koken kochen krant Zeitung later später lees (ich) lese leraar Lehrer **lerares** Lehrerin lehren leren lazan locan liever lieber [me:diˈsɛĭnə(n)] Medizin medicijnen mens Mensch mensen Menschen natuur Natur niet zo best nicht so aut niet zo goed nicht so gut nog noch opticien [-ˈsĭ̃ɛ̃:] Optiker, Optikerin organiseren organisieren ouders Fltorn personeelsleider Personalleiter der Polizist politieagent politieagente Polizistin praten reden, sprechen prima prima rechten Jura rekenen rechnen relatief relativ repareren reparieren schilder Maler

Hoe gaat het

de

de

de

het

de

de

de

de

de

de

de

de schilderen ['sxildər-] de schilderes [-'rɛs] de schoen [sxu·n] de schoenen schoenenwinkel de school [sxo:l] schrijven [ˈsxrɛĭ-] secretaresse slecht soms spelen sportief de stad student studente studenten studeren

Schuhe Schulladen Schule schreiben Sekretärin schlecht manchmal spielen sportlich Stadt Student Student

Studenten

studieren

malen

Schuh

Malerin

de	studieboeken		Studienbücher	de	eettafel		Esstisch
de	studierichting		Studienfach	:	erg		sehr
	't kan niet beter.		Es könnte nicht besser	:	eten		essen
			sein.	de	fauteuil	[foˈˈtəĭ]	Sessel
de	taart		Torte, Kuchen	de	fles		Flasche
de	tekenaar		Zeichner	: het	fornuis	[-ˈnœys]	Herd
de	tekenares		Zeichnerin	de	fuut		Haubentaucher
	telefoneren		telefonieren	de	gang		Flur
de	televisie		Fernseher		geen		kein(e)
	tennissen		Tennis spielen	:	goed		gut
	thuis		zu Hause	de	gracht		Gracht
de	tijd		Zeit		hangen		hängen
	tuinieren	[-'ni:r-]	im Garten arbeiten	:	heel erg graag		sehr gerne
	twee		zwei	:	heerlijk		herrlich
	uitstekend	['-ste:k-]	ausgezeichnet		helemaal niet		ganz und gar nicht
de	universiteit		Universität	: de	hoek		Ecke
de	verkoopster		Verkäuferin	:	Hoi!		Hallo!
	verkopen		verkaufen	de	honger		Hunger
de	verkoper		Verkäufer	het	huis	[hœys]	Haus
de	verpleegster		Krankenschwester	:	iets		etwas
	vertel eens		sag mal	:	ja		ja
	wandelen		spazieren gehen,	de	kamer		Zimmer
			wandern	de	kast		Schrank
	Wat heb jij voor		Was für Hobbys hast	de	keuken	[ˈkøːkə(n)]	Küche
	hobby's?		du?	het	keukenkastje		Küchenschränkchen
	welke		welche(r)	de	koffie		Kaffee
het	werk		Arbeit	het	kopje		Tässchen, Tasse
	werken		arbeiten	de	lamp		Lampe
	winkelen		einkaufen, bummeln	de	luxe	['ly·ksə]	Luxus
de	woning		Wohnung	:	lux		luxuriös
	ziek		krank	de	maan		Mond
	zoek	[zu·k]	(ich) suche	de	manen		Monde
	zoeken		suchen	de	mannen		Männer
de	zus	[zes]	Schwester	:	meekomen		mitkommen
	zwemmen		schwimmen	de	mees		Meise
				:	meestal		meistens
• • • •		• • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	het	mes		Messer
LE	KTION 3			de	messen		Messer
			5 m/ / / / / /	de/	modem		Modem
het	aanrecht		Spüle und Arbeits-	het			

LEI	KIION 3			· de/	modem		Modem
het	aanrecht		Spüle und Arbeits-	het			
			platte in der Küche	de	muren		Mauern, Wände
de	badkamer		Badezimmer	de	muur		Mauer, Wand
de	ballen		Bälle	de	muziekinstallatie	[my [·] '-]	Musikanlage
de	banaan		Banane	het	nachtkastje		Nachttisch
het	bed		Bett	de	nachtkastjes		Nachttische
	best wel		einigermaßen	:	namelijk	['na:mələk]	nämlich
de	bies		Borte	:	niet zo		nicht sehr
	binnen		drinnen, rein	:	nogal		ziemlich
het	blik		Dose	:	nu		jetzt
de	boekenkast		Bücherregal	:	omdat		weil
de	bom		Bombe	:	ongelofelijk goed		unglaublich gut
	boos		böse, sauer	:	ontzettend goed		wahnsinnig gut
de	boot		Boot		op kamers wonen		in einem Studenten-
het	bot		Knochen	:			zimmer wohnen
het	bureau	[by·ro:]	Schreibtisch	de	peer		Birne
de	champignons		Champignons	de	pizza		Pizza
de	computer		Computer	: de	poster		Poster
	daar		dort	de	printer		Drucker
	Dank je!		Dankeschön!	het	raam		Fenster
het	deeg		Teig	de	ram		Widder
	drinken		trinken	de	reproductie		Kunstdruck
	een beetje		ein bisschen	het	sap		Saft

drie • 3 © PONS GmbH

het	schilderij	[-ˈrɛĭ]	Gemälde
de	schuur	[sxy:r]	Scheune
de	slaapkamer		Schlafzimmer
	slapen		schlafen
	snijden	[ˈsnɛĭ(d)ə(n)]	schneiden
de	spiegel		Spiegel
	staan		stehen
	steil		steil
de	stoel		Stuhl
de	tafel		Tisch
het	team		Team
	tevreden		zufrieden
het	toilet		Toilette
de	tomaten		Tomaten
de	trap		Treppe
de	tuin	[tœyn]	Garten
het	uitzicht		Aussicht
	verder		weiter
de	verwarming		Heizung
	vinden		finden
de	vis		Fisch
de	vissen		Fische
het	vloerkleed		Teppich
	vrij	[vreĭ]	ziemlich, relativ, frei
	vrij klein		relativ klein
de	wc	[ue:'se:]	WC
het	weer		Wetter
de	werkkamer		Arbeitszimmer
de	wijn		Wein
de	woonkamer		Wohnzimmer
	Zekers!		Aber natürlich!
de	zin		Lust
de	zolder		Dachboden

LEKTION 4

de	's avonds acht achtertuin	[-tœyn]	abends acht Garten hinter dem Haus
	af en toe		ab und zu
	afdrogen		abtrocknen
	afwassen		abwaschen
	altijd	['-tɛit]	immer
het	balkon		Balkon
de	bank		Sofa
	beetje		bisschen
	bekijken	[-ˈkɛĭk-]	betrachten
	bewonen		bewohnen
	bijna		beinahe, fast
	bijna altijd		fast immer
	bijna nooit	['bɛĭna: no:ĭt]	fast nie
	boodschappen doen		einkaufen (Lebens- mittel, Gebrauchs- gegenstände)
de	boterham		Butterbrot, Brotscheibe
het	centrum	['sɛntrem]	Zentrum
	douchen		duschen
	drie		drei
de	dwergen		Zwerge
	één	[e:n]	eins (Grundzahl)

	er is		es gibt (Singular)
	er zijn		es gibt (Plural)
het	eten klaarmaken		Essen machen
de	flatgebouwen	[ˈflɛtxəbaŭ]	Hochhäuser
de	flessen		Flaschen
het	geld		Geld
het	getal		Zahl
de	getallen		Zahlen
de	gevels		Giebel
de	grachten		Grachten
	haar		ihr(e)
	half		halb
het	huishouden doen	[-haŭən]	Haushalt machen
	hun		ihr(e)
	huren		mieten
het	journaal		Nachrichten
	jouw	[jaŭ]	dein(e)
	jullie	[ˈjeli·]	euer, eure
	kijken	[ˈkɛikə(n)]	schauen, gucken
	kopen		kaufen
een	kwart		ein Viertel
de	man		Mann
	mijn		mein(e)
	moe		müde
	negen		neun
de	nieuwbouw-	[ni·ŭ-]	Neubaugebiete
	gebieden	F=741	nio
	nooit	[no:ĭt]	nie um
	om onder		
	ongeveer		unter ungefähr
	ons		unser (het-Wörter)
het	ontbijt	[-'bɛĭt]	Frühstück
TICE	ontbijten	[- DEIL]	frühstücken
	onze		unsere (de-Wörter)
	opruimen	['-rœym-]	aufräumen
	opstaan	[]	aufstehen
	over		nach
de	planten		Pflanzen
de	planten water		Pflanzen gießen
	geven		, , ,
de	ramen		Fenster
het	rijtjeshuis	[-hœys]	Reihenhaus
	's middags		mittags
	's morgens		morgens
	schoonmaken	[sxo:n-]	sauber machen, putzen
de	scriptie	['skrıpsi']	Diplomarbeit
	smal		schmal
het	snoepje	['snu·p-]	Süßigkeit, Bonbon
	solliciteren	[-'te:r-]	sich bewerben
	sommige		manche
het	stof afnemen		Staub wischen
	stofzuigen		staubsaugen
	strijken	[ˈstrɛĭkə(n)]	bügeln
	te	F 10	ZU
	televisie kijken	[-ˈviːziː]	fernsehen
	tien		zehn
	tot twaalf		bis
		D root 3	zwölf
	uitrusten	['-rest-]	ausruhen
	uitslapen uur		ausschlafen Uhr
	uul		OIII

4 • vier

	uw	[y·ŭ]	Ihr(e) (Höflichkeits- form)
	vaak		oft
de	vaatwasser		Spülmaschine
het	vakantiehuis	[-'kansi'hœys]	Ferienhaus
de	verdiepingen		Etagen, Stockwerke
	vertrekken		abfahren, weggehen
	vier		vier
	vijf	[v̂εĭf]	fünf
de	vingers		Finger
	voordat		bevor
de	voortuin	['-tœyn]	Vorgarten
	vragen		fragen
	vroeg		früh
de	vrouw	[vraŭ]	Frau
de	vrouwen		Frauen
	wakker		wach
	wakker worden		aufwachen
	wanneer		wann
	warm		warm
	warm eten		warm essen
de	was		Wäsche
de	was doen		Wäsche machen
	water geven		gießen
het	weekend		Wochenende
	weer		wieder
de	woonboten		Wohnboote
	zeggen	[ˈzɛɣ̊ə(n)]	sagen
	zes		sechs
	zeven		sieben
	zijn	[zɛĭn]	sein(e)
de	zoon		Sohn

LEKTION 5

	achtentwintig		achtundzwanzig
	achttien		achtzehn
	afspraken maken		Termine machen
de	agenda		Terminkalender
de	automobilisten	[-'list]	Autofahrer
de	baas		Chef
de	berekeningen	[-'re:kən-]	Berechnungen
de	bestellingen		Bestellungen
	Bevrijdingsdag	[-'vreĭdax]	Befreiungstag
	bijvoorbeeld	[bə'-]	zum Beispiel
de	boeken		Bücher
	brieven schrijven		Briefe schreiben
de	cadeautjes	[kaˈdoːtĭə]	Geschenke
het	concertgebouw	[ɣ̊əˈbaŭ]	Konzerthalle
	correspondentie		Post durchsehen
	doornemen		
de	dag		Tag
	dagen		Tage
het	dak		Dach
	daken		Dächer
	Dat klopt.		Das stimmt.
	dertien		dreizehn
	dertig		dreißig
	dinsdag		Dienstag
	donderdag		Donnerstag
	drie kwartier		Dreiviertelstunde

	drieëntwintig		dreiundzwanzig
	een half uur		eine halbe Stunde
	éénentwintig		einundzwanzig
de	eeuw	[e:ŭ]	Jahrhundert
het	ei	[ɛĭ]	Ei
de	feestdag	[0.]	Feiertag
het	fietspad		Fahrradweg
de	geboorte		Geburt
het	gedicht		Gedicht
TICE	gelukkig	[ʒəˈlekəx]	glücklicherweise,
	Sciunnis	[20 lokox]	glücklich
de	havenstad		Hafenstadt
ue	Hemelvaartsdag		Himmelfahrt
de	herfst		Herbst
de	herfstvakantie	[kanaid	Herbstferien
ue		[-kansi ⁻]	
	hoeven		brauchen
14	honderd	FII × 1.13	hundert
het	huwelijk	['hy'ŭələk]	Hochzeit, Ehe
	iedereen	[i·dərˈeːn]	jeder(mann)
L. 1	iemand	['i'mant]	jemand
het	jaar	ru -	Jahr
	Kerstmis	[ˈkɛrsmɪs]	Weihnachten
de	kerstvakantie	[-kansi ⁻]	Weihnachtsferien
de	kleren		Kleider
de	Koninginnedag	[-dax]	Königinnentag
	kunnen		können
het	kwartier	[-'ti:r]	Viertelstunde
de	lente		Frühling
de	maand		Monat
	maandag		Montag
het	meisje	[ˈmɛĭʃə]	Mädchen
	men		man
	met mensen		mit Menschen
	spreken		sprechen
de	minuut	[-'ny ⁻ t]	Minute
	moeten		müssen, sollen
	mogen mooie		dürfen schön
	na		nach
	negentien		neunzehn
	negentig	[ˈnoːůo(n)tov]	neunzig
	niemand	[ˈneːɣə(n)təx]	niemand
	ondertekenen		unterschreiben
	op vrijdag		am Freitag
	opbellen		anrufen
	Oud en nieuw		Silvester
de	papa		Papa
uc	Pasen		Ostern
	pauzeren	[-'ze:r-]	pausieren
	Prettige vakantie!	[-26.1-]	Schöne Ferien!
de	rommelmarkt		Flohmarkt
de	seconde		Sekunde
ac	Sinterklaas		Sankt Nikolaus
de	sloot		Graben
het	sociaal werk		Sozialarbeit
het	spektakel		Spektakel
de	steden		Städte
de	straat		Straße
het	straatfeest		Straßenfest
	tachtig		achtzig
	toch		doch
	tweeëntwintig		zweiundzwanzig

© PONS GmbH vijf • 5

het het	twintig typisch uur vakantiebriefje vakantiedagen van tot veel veertien veertig vergaderen	['tirpirs] ['fe:rtex] [-'ya:der-]	zwanzig typisch Stunde Urlaubsantrag Urlaubstage von bis viel(e) vierzehn vierzig an einer Sitzung teil- nehmen
de	verjaardag		Geburtstag
het	verschrikkelijk verslag schrijven verzorgen vierentwintig vijfentwintig vijftien	[-'sxıkələk]	furchtbar, schrecklich Protokoll schreiben versorgen vierundzwanzig fünfundzwanzig fünfzehn
	vijftig	['feĭftəx]	fünfzig
de de	volwassenen		Erwachsene Frühlingsferien
ae	voorjaarsvakantie vrijdag	['vreĭdax]	Freitag
het	vuurwerk	[]	Feuerwerk
de	week		Woche
de	weken winkelen		Wochen Einkaufsbummel machen, einkaufen
de	winter		Winter
de	woensdag zakenreis	['vu·nzdax]	Mittwoch Geschäftsreise
ue	zaterdag		Samstag
	zesentwintig		sechsundzwanzig
	zestien		sechzehn
	zestig		sechzig
	zevenentwintig zeventien		siebenundzwanzig siebzehn
	zeventig		siebzig
de	ziekenzorg		Krankenpflege
de	zomer		Sommer
de	zomervakantie		Sommerferien
	zondag zullen		Sonntag werden
	Zunen		WEIGHI

LEKTION 6

zich	aankleden achtste		sich anziehen achte
	achttiende		acnte achtzehnte
de	airconditioning		Klimaanlage
ue			9
	april		April
	augustus	[-ˈɣ̊estes]	August
	avondeten		zu Abend essen
de	bagage	[baˈɣ̊aːʒə]	Gepäck
het	bezoek		Besuch
de	brief		Brief
de	buurt	[by:rt]	Nachbarschaft
de	conferentiezaal		Besprechungssaal
	december	[-'sɛmbər]	Dezember
de	deken		Decke
	derde		dritte
	dertiende		dreizehnte

:		dortigeto		droit iasto
:		dertigste dik		dreißigste dick
:	de	douche	[du·ʃ]	Dusche
:		dun		dünn
:		duur	[dy:r]	teuer
:	de	eenpersoons-		Einzelzimmer
:		kamer		,
:	de	eerste eetzaal		erste Speisesaal
:	ue	elfde		elfte
:		elkaar		einander
:		ergens		irgendwo
:	zich	ergeren		sich ärgern, sich auf-
:				regen
:	de	etage	[e·ˈtaːʒə]	Etage
:	het	eten februari		Essen Februar
:	het	formulier		Anmeldeschein
:	de	foyer		Foyer
:		gemakkelijk	[ʒəˈmakkələk]	leicht, einfach
:		goedkoop		billig
:		groot		groß
:		haar		ihr, sie
:	zich	haasten hard		sich beeilen hart, schnell
:		heel		ganz
:		heet		heiß
:		hem		ihm, ihn
:	zich	herinneren		sich erinnern
:		het		es
:	het	hoofdkussen		Kopfkissen
:	de	hoog hotelbar		hoch Hotelbar
:	de	hotelgast		Hotelgast
:	de	hotelkamer		Hotelzimmer
:	de	identiteitskaart		Personalausweis
:		januari		Januar
:		jarig zijn		Geburtstag haben
:		jong jou		jung dir, dich
:		Juist!	[jœyst]	Genau!
:		juli	[]wyo.j	der Juli
:		jullie	['jeli']	euch, ihr
:		juni		Juni
:	de	kamers		Zimmer
:	de	kamersleutel	[ˈkaːmərsløːtəl]	Zimmerschlüssel
:		kapot klein		kaputt klein
:	de	kluis	[klœys]	Schließfach, Safe
:		kort		kurz
:		koud		kalt
:		laag	[la:x]	tief
:		lang		lang
•		langzaam leeg		langsam leer
:		lelijk	['le:lək]	hässlich
:		licht		leicht, hell
•	het	lichtknopje		Lichtschalter
:	de	lift		Aufzug
:	de	lounge	[lauŋʃ]	Aufenthaltsraum,
:		lunchen		Lounge
:		iuiiciieii		zu Mittag essen

6 • zes

				••••		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
	maart		März	LE	(TION 7		
de	matras		Matratze	de	ansichtkaart		Postkarte
	mei		Mai	de	ansichtkaarten		Postkarten
	mij		mir, mich		belangrijk	[-rɛĭk]	wichtig
	modern		modern		beroemd		berühmt
	moeilijk	[ˈmu·ĭlək]	schwer, kompliziert	de	bezienswaardig-	fbəˈziːnsˈuaːr-	Sehenswürdigkeiten
	mooi	[schön, hübsch		heden	dəx-]	
de	nachten		Nächte	de	bloes		Bluse
	negende		neunte	het	boek		Buch
	negentiende		neunzehnte	de	boekhandel		Buchhandlung
	november		November	de	brievenbus		Briefkasten
	elkaar omarmen		sich umarmen	de	broek		Hose
	oktober		Oktober		dat		ienes
het	onderkomen		Unterkunft		deze		diese
	ons		uns		die		jene(r)
	op bezoek		zu Besuch		dit		dieses
	oud		alt		dragen		tragen
	ouderwets	[-'uɛts]	altmodisch		dus		also
de	parkeergarage	[-ra:ʒə]	Parkhaus	de	envelop		Briefumschlag
het	parkeerterrein	[3-]	Parkplatz	de	enveloppen		Briefumschläge
	parkeren		parken	het	gemeente-		Gemeindemuseum
het	paspoort		Reisepass		museum		
	per nacht		pro Nacht	:	goedkoper		billiger
	plaatsvinden		stattfinden		groter		größer
de	receptie	[-sɛpsi·]	Rezeption	de	handdoek		Handtuch
de	receptionist	[]	Rezeptionist		hoe		wie
de	receptioniste		Rezeptionistin		hoewel	[ˈhuʊɛl]	obwohl
het	restaurant		Restaurant		horen		hören
zich	scheren	['sxe:r-]	sich rasieren	de	ias		Jacke
	september		September	de	jurk	[jer(ə)k]	Kleid
	snel		schnell	de	kantoorboek-		Schreibwarenladen
	sterk		stark	:	handel		
het	stopcontact		Steckdose	de	kerk		Kirche
de	tandarts		Zahnarzt	de	kledingzaak		Bekleidungsgeschäft
	tiende		zehnte	de	maat		Größe
	tussen	['tesə(n)]	zwischen		of of		entweder oder
	twaalfde		zwölfte	het	ondergoed		Unterwäsche
	tweede		zweite	het	overhemd		Hemd
de	tweepersoons-		Doppelzimmer	het	pak		Anzug
	kamer			het	paleis		Palast
	twintigste		zwanzigste	de	paraplu		Regenschirm
zich	uitkleden		sich ausziehen	het	park		Park
	veertiende		vierzehnte	de	pinautomaat		Geldautomat
	veertigste		vierzigste	de	pinpas		Bankkarte
de	verdieping		Etage, Stockwerk	het	plein		Platz
	vergissen		sich irren	de	politiek		Politik
zıch	verslapen		verschlafen	de	poort		Pforte
	vierde		vierte	het	postkantoor		Postamt
	vijfde		fünfte	de	postzegel	[ˈpɔstseːɣ̊əl]	Briefmarke
	vijftiende		fünfzehnte	de	postzegels		Briefmarken
	vol		voll	de	pyjama	[pi·ˈjaː-]	Pyjama
مامزم	volledig pension	[-ie:aəx]	Vollpension	de	regenjas		Regenjacke
ZICII	wassen		sich waschen	do	rijk		reich
do	zacht		weich	de	spijkerbroek		Jeans
de	zee zesde		Meer, die See sechste	het	standbeeld		Statue Strand
	zesae zestiende		sechste sechzehnte	het de	strand stropdas		Krawatte
	zevende		siebte	de	tandenborstel		Zahnbürste
	zeventiende		siebzehnte	de	tandpasta		Zahnpasta
	zwaar		schwer	uc	terwijl	[tərˈuɛĭl]	während
	zwak		schwach	de	toren	[roi ocil]	Turm
			Scwall	de	trui	[trœy]	Pullover
				• • •		[20]	

© PONS GmbH zeven • 7

 ver
 weit

 vroeger
 früher

 want
 denn

 de
 winkel
 Geschäft

 zodat
 sodass

 zowel... als...
 sowohl ... als auch ...

LEI	LEKTION 8				
de	aardappel		Kartoffel		
de	aardbeienjam	['-bɛĭʒɛm]	Erdbeermarmelade		
de	appel	[50:30:]	Apfel		
de	appeltaart		Apfelkuchen		
het	beschuit	[-'sxœyt]	Zwieback		
	besluiten	[-'slœyt-]	beschließen		
	bieden	[,-]	bieten		
de	biggen		Ferkel (Plural)		
de	bloemkool		Blumenkohl		
de	boerderij	[bu:rdəˈrɛĭ]	Bauernhof		
de	boter		Butter		
het	brood		Brot		
het	broodbeleg		Brotaufschnitt/		
			-aufstrich		
het	broodje		Brötchen		
de	courgette	[ku·rˈʒɛt(ə)]	Zucchini		
het/	drop		Lakritze		
de					
	een tijdje		eine Weile		
het	fruit	[frœyt]	Obst		
	gewoon		einfach, nur		
de	groente	[ˈɣru·ntə]	Gemüse		
de	groenteboer	[ˈɣru·ntəbuːr]	Gemüsebauer		
de	groentetuin		Gemüsegarten		
de	hagelslag		Schokostreusel		
de	ham		Schinken		
de de	honing		Honig Käse		
de de	kaas kaasboer		Käsebauer		
de	kip		Huhn		
de	kippen		Hühner		
de	koe		Kuh		
de	komkommer		Gurke		
de	krentenbollen		Rosinenbrötchen		
	loeien	[ˈlŭ·iə(n)]	muhen		
	lopen	[10 10(11)]	gehen		
de	melk		Milch		
de	muesli		Müsli		
	noemen		nennen		
	ontmoeten		begegnen		
het	paard		Pferd		
het	pensioen		Rente		
de	pindakaas		Erdnussbutter		
de	prei		Lauch		
	redden		retten		
	rijden	[ˈrɛĭ(d)ə(n)]	fahren		
het	schaap	[sxa:p]	Schaf		
	schillen	['sxılə(n)]	schälen		
de	sinaasappel		Orange		
de	sla		Kopfsalat, Salat		
het	spruitje	['sprœy-]	Rosenkohl		
de	stal		Stall		

stampen		stampfen
•		Honigwaffel
•		Supermarkt
thee		Tee
tijgerbrood	[ˈtɛĭɣ̊ər-]	Brot
toevoegen		hinzufügen
ui	[œy]	Zwiebel
uitgebreid	[-brɛĭt]	ausgiebig
varken		Schwein
verhuizen		umziehen
vertellen		erzählen
vla		Pudding
vlees		Fleisch
vruchtenhagel	['vrex-]	bunte Zuckerstreusel
wachten		warten
wandeling		Spaziergang
worst		Wurst
wortel		Karotte
yoghurt	[ˈjɔxərt]	Joghurt
	stroopwafel supermarkt thee tijgerbrood toevoegen ui uitgebreid varken verhuizen vertellen vla vlees vruchtenhagel wachten wandeling worst wortel	stroopwafel supermarkt thee tijgerbrood ['tɛïɣər-] toevoegen ui [cey] uitgebreid [-brɛit] varken verhuizen vertellen vla vlees vruchtenhagel [vrex-] wachten wandeling worst wortel

LEKTION 9

	allebei		beide
de	berg		Berg
de	bezoeker	[-'zu·k]	Besucher
het	bezoekers-	[-'sɛntrem]	Besucherzentrum
	centrum		
de	bioscoop		Kino
het	blad		Blatt
	blauw		blau
de	bloem		Blume
de	boom		Baum
het	bos		Wald
	bruin	[brœyn]	braun
het	café		Café, Kneipe
de	coffeeshop	['kɔfiːʃɔp]	Coffeeshop
de	dijk	[dɛĭk]	Deich
de	discotheek		Disco
	drogen		trocknen
de	duinen	[dœyn-]	Dünen
de	evenementen-		Veranstaltungs-
	krant		kalender
de	fietsen		Fahrräder
de	fietsroute		Fahrradroute
de	fietstocht		Fahrradtour
het	gat		Loch
	geel		gelb
	gekleurd	[-ˈkløːrt]	bunt, farbig
het	gras		Gras
	grijs	[ɣrɛĭs]	grau
	groen		grün
de	heide		Heide
de	hemel		Himmel
de	heuvel	[ˈhøːv̊əl]	Hügel
het	kanaal		Kanal
de	kroeg		Kneipe
het	landschap		Landschaft
het	meertje		(kleiner) See
het	moerasland		Moor
het	natuurgebied		Naturgebiet
het	natuurreservaat		Naturreservat

8 • acht

	oranje		orange
	paars		lila
de	polder		Polder
	prachtig		wunderschön
de	rivier		Fluss
	rood		rot
de	schouwburg	['-ber(ə)x]	Theater
het	terras		Terrasse
	uniek	[y·ˈni·k]	einzigartig
	vandaag		heute
de	vogel		Vogel
de	vriend		Freund
de	wandelroute	[-ru·tə]	Wanderroute
het	weiland		Weide
	wit		weiß
de	wolk		Wolke
de	zandverstuiving		Sandverwehung
	zwart		schwarz
	zin in		Lust auf

Ankunftszeit

LEKTION 10 aankomsttijd

de

taak, taken

ue	aankomstiju		Alikulijiszeli
	afrekenen		bezahlen, abrechnen
	afstempelen		entwerten, stempeln
de	arbeidsvoor-		Arbeitsbedingungen
	waarden		
	arriveren		ankommen
	bedrijfskunde		Betriebswirschtafts-
			lehre
	blij		froh, glücklich
de	boodschap		Nachricht
de	bromfiets		Moped
de	bus		Bus
het	centraal station	[sɛn'-]	Hauptbahnhof
de	dieren		Tiere
de	eis		Forderung, Bedingung
	fris		erfrischend, frisch
de	functie		Position
de	functie-eisen	[ˈfəŋksiː-]	Arbeitsvoraussetzun-
			gen
het	hoofdgerecht		Hauptspeise
de	keus, keuze	[kø:s]	Wahl
de	luchthaven	['lext-]	Flughafen
	meteen		sofort
de	metro		S-Bahn
het	nagerecht		Nachspeise
de	opleiding		Ausbildung, Studium
de	pannenkoek		Pfannkuchen
de	paprika		Paprika
de	pensioenregeling	[-ˈsĭu·n-]	Pensionsleistung
het	perron	[ncr'3q]	Bahnsteig
de	personalia		Personalien
het	salaris		Gehalt, Bezahlung
	samen		zusammen
de	scriptie	['skrıpsi']	Diplomarbeit
het	sollicitatie-	[-'ta:(t)si ⁻]	Bewerbungsgespräch
	gesprek		
het	spoor		Gleis
de	strippenkaart		Mehrfahrtenkarte

:			
	elefoonnummer		Telefonnummer
de t e	omatensoep		Tomatensuppe
de t e	onijn	[-ˈnɛĭn]	Thunfisch
; de t	ram	[trɛm]	Straßenbahn
de t ı	rein		Zug
tı	rouwen	[ˈtraŭ-]	heiraten
v	aardig met		Erfahrung mit/ geübt in
de v	aardigheid	[-xɛĭt]	Fertigkeit
v	anzelfsprekend		selbstverständlich
: v	erschillende	[-'sxı-]	verschiedene
de v	ertraging		Verspätung
het v	ertrek		Abfahrt
: de v	ertrektijd		Abfahrtszeit
het v	liegtuig	[vli·xtoeyx]	Flugzeug
het v	liegveld		Flughafen
v	loeiend	[ˈv̂lŭ-]	fließend
: het v	oorgerecht		Vorspeise
de v	rachtwagen		Lastwagen
het w	/ater		Wasser
: het w	erkcontract/		Arbeitsvertrag
de z	iektekosten-		Krankenversicherung

verzekering

LE	KTION 11	
	aankomen	zunehmen (Gewicht)
	aanraken	berühren
	aanwijzen	anzeigen
het	advies	Rat
de	afspraak	Verabredung, Termin
	afvallen	abnehmen (Gewicht)
	balletje trappen	kicken
	bang zijn	Angst haben
	bedoelen	meinen
het	been	Bein
het	begrip	Begriff; Verständnis
	bekend	bekannt
	bepaald	bestimmt
de	bestuurder	Fahrer
	betrekkelijk	relativ, verhältnismäßig
de	bevalling	Entbindung
	bijpassend	passend zu
	bijzonder	besonders, außergewöhnlich
	binnenkomen	hereinkommen
	binnenkort	bald, in Kürze
de	botsing	Zusammenstoß
	bovendien	außerdem
de	buikpijn	Bauchschmerzen
de	buren (Pl.)	Nachbarn
de	diarree	Durchfall
de	doktersassistent(-e)	Arzthelfer(-in)
de	drogist	Drogerie
	duidelijk	deutlich
	duiken	tauchen
de	eb	Ebbe
de	echo	Ultraschall
	eerlijk	ehrlich, gerecht
	elk	jede, jeder, jedes
	enigszins	einigermaßen
	enkele	einige

© PONS GmbH negen • 9

Aufgabenbereiche

het	feit	Fakt, Tatsache	de	neus	Nase
de	felicitatiekaart	Gratulationskarte	de	neusdruppels	Nasentropfen
	flink	kräftig, erheblich	het	nieuws	Neuigkeit, Nachricht
	gebeuren	geschehen		niezen	niesen
	gebruikelijk	gebräuchlich, üblich		nodig hebben	brauchen
	genoeg	ausreichend, genug	:	oefenen	üben
	gewond	verwundet	:	omhoog	nach oben
de	gezondheid	Gesundheit		ondanks	trotz
uc	glimlachen	lächeln		onderzoeken	untersuchen
de	griep	Grippe	het		Unfall
de	gyneacoloog	Frauenarzt	1100	ongelukkig	unglücklich
uc	hardlopen	rennen		ongevaarlijk	ungefährlich, harmlos
	hartstikke	extrem, sehr	:	onjuist	nicht richtig, falsch
	helaas	leider	:	ontvangen	empfangen
de	hoek	Ecke		ontzettend	wahnsinnig, sehr
het	hoofd	Kopf	het	oog	Auge
net	hopen	hoffen	het	oor	Ohr
de	huisarts	Hausarzt	1100	ophalen	abholen
uc	iets ergs	etwas Schlimmes	de	oplossing	Lösung
	in verwachting zijn	schwanger sein	: "	oproepen	aufrufen
	inademen	einatmen	:	optreden	auftreten
	inderdaad	tatsächlich, in der Tat		opzoeken	aufsuchen, besuchen
het	inloopspreekuur	Sprechstunde		overspannen zijn	überarbeitet sein
TICE	integendeel	im Geaenteil	:	paardrijden	reiten
	invullen	ausfüllen	de	pas	Pass, Karte, Ausweis
	juist	richtig	de	pijn	Schmerz/Schmerzen
de	keel	Hals, Rachen	· uc	plakken	kleben
de	keer	mal	de	plek	Stelle, Ort
de	kies	Backenzahn	uc	poliklinisch	ambulant
de	kiespijn	Zahnschmerzen	: het	pond	Pfund
de	klacht	Beschwerde	1100	precies	genau
de	kolom	Spalte	de	reactie	Reaktion
de	koorts	Fieber	de	rib	Rippe
het	kraambed	Wochenbett	: "	roeien	rudern, paddeln
de	kraamverzorgster	Wochenbettpflegerin	de	rol	Rolle
de	kruidenthee	Kräutertee	de	rug	Rücken
u.c	kwijt	verloren, weg, los	de	rugpijn	Rückenschmerzen
	langs komen	vorbeigehen, -schauen		ruiken	riechen
de	last(en)	Belastung	de	rust	Ruhe
de	ledemaat	Körperteil	: "	schaatsen	Schlittschuh laufen
de	leiding	Führung, Leitung	de	schat	Schatz
de	letter	Buchstabe	· uc	schijnbaar	scheinbar
het	lichaam	Körper	de	schouder	Schulter
het	lid	Mitglied		skiën	Skifahren
de	liefde	Liebe		slap	schlapp
de	lieverd	Liebling	:	slikken	schlucken
de	lip	Lippe	:	smakken	schmatzen
de	lol	Spaß	:	smeren	schmieren
de	long	Lunge	het	snoep	Süßigkeiten
u.c	luisteren	zuhören, hören	: "	snotterig	verschnupft
de	medestudent	Kommilitone(-in)	de	spier	Muskel
het	medicijn	Medikament, Medizin		sporten	Sport treiben
	menselijk	menschlich	de	sportuitzending	Sportsendung
	misschien	vielleicht		steeds	ständig, immer
de	misselijkheid	Übelkeit	de	suikerlaag	Zuckerschicht
uc	mogelijk	möglich		tand	Zahn
de	mond	Mund	:	teen	Zeh
	natuurlijk	natürlich	:	tegemoet	entgegen
	neerleggen	hinlegen	de	tekst	Text
de	nek	Genick, Hals (außen)	de	term	Begriff
het	netwerk	Netzwerk		tijdens	während
de	neuroloog	Neurologe		trainen	trainieren
			•		

10 • tien © PONS GmbH

	trakteren	spendieren
	trouwens	übrigens
	uitademen	ausatmen
	uitgerekend zijn	Geburtstermin
	uitoefenen	ausüben
de	vader	Vater
het	vakje	Fach, Kästchen
1100	van plan zijn	vorhaben
	vasthouden	festhalten
de	verassing	Überraschung
uc	verkouden zijn	verschnupft, erkältet sein
de	verloskundige	Hebamme
uc	vermoeiend	ermüdend, anstrengend
	verstandig	vernünftig
	versturen	verschicken
de	vertaling	Übersetzuna
	vervangen	ersetzen
de	voet	Fuß
	voetballen	Fußball spielen
	voetbalwedstrijd	Fußballspiel
	vooral	vor allem
	voorbeeld	Beispiel, Vorbild
het	voorhoofd	Stirn
	vreselijk	schrecklich, entsetzlich
de	vroedvrouw	Hebamme
de	wachtkamer	Wartezimmer
de	Waddenzee	Wattenmeer
	wadlopen	wattwandern
	weleens	manchmal, mal
de	wereldkampioenschap	Weltmeisterschaft
	Werk ze!	Schaff' gut!
	wielrennen	Radsport treiben
	wijzen	zeigen
de	wintervakantie	Winterferien
de	wond	Wunde
	zeer doen	weh tun
	zeker	sicher(lich)
het	ziekenhuis	Krankenhaus
de	ziekte	Krankheit
de	zwangerschap	Schwangerschaft

LEKTION 12 het aantal Menge, Anzahl aantrekkelijk attraktiv, anziehend aardig achterkleindochter Urenkelin afhankelijkheid Abhängigkeit alleenstaand alleinstehend, alleinerziehend de baard Bart bedreiging Bedrohung begaafd begabt belangstellend interessiert beleefd höflich bestimmen, festlegen bepalen beschutting Schutz de bestaan existieren, bestehen bestuurliik amtlich bestuurstaal Amtssprache betekenen heißen, bedeuten betrouwbaar zuverlässig, vertrauenswürdig

bijvoorbeeld (bijv.) bovenstaand brutaal buurland cadeau(tie) communicatie dochter dom donker Duitstalig echtgenoot, echtgenote een heleboel de eeuw elke energiek figuur het gebruiken het gedeelte humeur gek gelijkheidswet gelijkwaardig geloven gemeen gemeenschappelijk gereserveerd gespierd gestorven geval gevoel gevoelig, fijnbesnaard gewelddadig gewest gezamelijk gezin gooien grappig grootmoeder, -vader grootouders herkennen het vertrouwen hoffeliik hooghartig indruk intussen inwoner de karaktereigenschap kleinkind het kletsen knap kruipen krul krullerig kuiltje kunstzinnig

biibehorend

zuaehöria zum Beispiel obenstehend frech, unverschämt Nachbarland Geschenk(chen) Kommunikation Tochter dumm dunkel deutschsprachig Ehemann, Ehefrau eine ganze Menge Jahrhundert jede, jeder voller Energie, energisch Figur angenehm, schön benutzen, gebrauchen Teil Laune verrückt, versponnen Gleichheitsgesetz gleichwertig, ebenbürtig glauben gemein, böse aemeinsam reserviert, zurückhaltend muskulös verstorben, gestorben Fall, Beispiel Gefühl sensibel gewalttätig Geaend, Gebiet aemeinsam Familie werfen, schmeißen lustig, witzig Großmutter, -vater Großeltern wiedererkennen Vertrauen höflich, freundlich hochnäsig, arrogant Eindruck inzwischen Einwohner Charaktereigenschaft Enkel, -in schwätzen, plaudern begabt, intelligent, schlau kriechen, krabbeln Locke lockig Grübchen künstlerisch

lieb, brav

männlich

Meinung

laut, unruhig

ähneln

© PONS GmbH

lief

liiken op

luidruchtig

mannelijk

mening

met behulp van mit Hilfe von Mutter de moeder de mop Witz mopperen meckern, sich beschweren de neef Cousin, Neffe de nicht Cousine, Nichte officieel offiziell onbeschoft unverschämt onbetrouwbaar nicht vertrauenswürdig, unzuverlässig het onderwijs Unterricht, Bildung ongevoelig unsensibel, gefühllos ontbranden entfachen ontbreken fehlen ontstaan entstehen de oom Onkel openhartig offenherzig, offen opscheppen angeben de opstand Aufstand de ouder Elternteil de overgrootmoeder, -vader Urgroßmutter, -vater overleden verstorben overwegend überwiegend Pommes de patat prettig angenehm Beziehung relatie de rustig, stil ruhia, still saai langweilig samenwonen zusammenleben schoonbroer, -zus Schwager, Schwägerin schoondochter, -zoon, Schwiegertochter, -sohn, -moeder, -vader -mutter, -vater serieus seriös, ernst de smaak Geschmack de snor Schnurrbart de soep Suppe Stil stijl de sympathiek sympathisch de taalgrens sprachliche Grenze de taalstrijd Sprachenstreit tenger zierlich, schmal tentoonstelling Ausstelluna terughoudend zurückhaltend tweedehands gebraucht, aus zweiter Hand tweeling Zwillinge tweetalig zweisprachig twijfelen zweifeln uiteenlopend auseinanderstrebend uiterlijk äußerlich de uitspraak Aussprache de unie Union van elkaar verschillen sich unterscheiden vastgelegd festgelegt verdeeld verteilt het verschil, verschillend Unterschied, verschieden verstaan verstehen de verstandhouding Verhältnis vervelend nervig, ärgerlich de verwarring Verwirruna visite Besuch de Vlaams flämisch

Fußboden

vriendeliik freundlich vriendschap Freundschaft vroliik fröhlich, freundlich vrolijkheid Fröhlichkeit vrouwelijk weiblich Wittwe/Wittwer weduwe/weduwnaar de wereldoorlog Weltkrieg de wet Gesetz wettelijk aesetzlich zelfverzekerd selbstsicher zodra sobald zulke solche Schwager zwager

LEKTION 13

(het)	midden	Mitte/mitten
	wijk (woonwijk)	Viertel (Wohnviertel)
het	aanbod	Angebot
het	aandeel	Anteil
de	advertentie	Annonce
	afhankelijk	abhängig
de	afkorting	Abkürzung
de	aflossing	Tilgung
de	afslag	Ausfahrt
de	afstand	Abstand
de	allochtoon	Ausländer/ausländisch
de	autochtoon	Einheimischer
het	bedrag	Betrag
	behoren	gehören (zu)
de	bel	Klingel
	bereikbaar	erreichbar
de	bescherming	Schutz
	betalen	bezahlen
de	bevolkingsdichtheid	Bevölkerungsdichte
	bewonderen	bewundern
de	bocht	Kurve
	bouwen	bauen
de	bovenburen	Nachbarn, die über einem
		wohnen
de	breedte	Breite
de	brug	Brücke
	buiten	draußen, außen
de	buitenwijk	Vorort, Vorstadt
de	buurvrouw	Nachbarin
de	cirkel	Kreis
de	contractant	Vertragspartner, Auftrag-
		nehmer
	dagelijks	täglich
het	decennium	Jahrzehnt
	diverse	mehrere, vielfältige
de	doodlopende weg	Sackgasse
de	driehoek	Dreieck
	droog	trocken
de	drooglegging	Trockenlegung
	duurzaam	dauerhaft (z. B. Energie)
	een kijkje nemen	ein wenig herumschauen
de	ééngezinswoning	Einfamilienhaus, -wohnung
het	éénrichtingsverkeer	Einbahnstrasse
	eenzaam	einsam
de	eigenaar	Eigentümer, Besitzer

12 • twaalf

de vloer

de	file	Stau		nagelvast	nagelfest
	fout	falsch, nicht richtig	:	nakomen	erfüllen, einlösen
het	gebruiksartikel	Gebrauchsgegenstand	de	nieuwbouwwijk	Neubaugebiet
de	geldverstrekker	Geldgeber	het	noorden	Norden
	gelijknamig	gleichnamig	de	omgeving	Umgebung
de	gemeenteraad	Gemeinderat	de	omschrijving	Umschreibung, Beschreibung
	gerealiseerd	realisiert		onderhandelen	verhandeln
het	getal	Zahl	het	onderhoud	Unterhalt
het	gevolg	Folge	het	onderpand	Pfand, Sicherheit
de	groei	Wachstum	het	onroerend goed	Immobilien
de	grond	Boden, Land, Grundstück	het	ontwerp	Entwurf
de	grootte	Größe, Umfang	de	ontwikkeling	Entwicklung
het	hart	Herz	:	oorspronkelijk	ursprünglich
de	hectare	Hektar	het	oosten	Osten
het	herenhuis	Herrenhaus		op het platteland	auf dem Land
het	stadsdeel	Stadtteil		openbaar	öffentlich
het	stoplicht	Verkehrsampel	de	oppervlakte	Oberfläche
het	hofje	Hof, Innenhof	: ,	opvallend	auffällig ;;;
de	hoogte	Höhe	de	overdracht	Übergabe
	huidig	heutig, gegenwärtig	de	overkant oversteken	gegenüberliegende Seite
de	huisbaas huizenmarkt	Eigentümer, Hausbesitzer	:	Pardon	überqueren
de de	hulp	Häusermarkt Hilfe	de	passant	Entschuldigen Sie Fußgänger
de	huur	Miete	de	pen	Stift, Kugelschreiber
het	huurcontract	Mietvertrag	het	perceel	Grundstück
de	huurder	Mieter	het	percentage	Prozentsatz
ue	in aanmerking komen	in Frage kommen	de	plattegrond	Plan, Stadtplan
	in een wip	ganz schnell	de	privacy	Privatsphäre
	in feite	im Grunde, faktisch	de	punt	Punkt
	in termijnen	in Raten	· uc	puur	pur
	inboedelverzekering	Hausratversicherung		rechtdoor	geradeaus
het	inwonertal	Einwohnerzahl		rechterkant	rechte Seite
	kind(er)vriendelijk	kinderfreundlich		rechtsaf	nach rechts
	kleurrijk	bunt, vielfarbig	de	rij	Reihe
	komende	zukünftige	de	rijstrook	Fahrbahn
het	koophuis	Eigenheim	de	rotonde	Kreisverkehr
de	koopprijs	Kaufpreis		ruim	weit, geräumig
de	koper	Käufer	de	ruimte	Raum
de	kraakbeweging	Hausbesetzerbewegung	de	samenstelling	Zusammenstellung
het	kruispunt	Kreuzung	: de	sfeer	Atmosphäre, Stimmung
	kubiek	kubik		slechts	bloß, lediglich
de	kubus	Würfel, Kubus	de	snelweg	Autobahn
	kwijtraken	verlieren	:	spijt hebben	bedauern
de	landoppervlakte	Landfläche	de	spreker 	Sprecher
het	lawaai	Lärm	de	spullen	Sachen, Zeug
de	leeftijd	Alter	de	streek	Gegend, Landstrich
	leegstaand	leerstehend		tegelijkertijd	gleichzeitig
de de	lengte	Länge Anleihe, Kredit	de	tenslotte terugbetaling	schließlich Rückzahlung
ue	lening leveren	liefern	ue	tijdelijk	vorübergehend
	licht/electra	Elektrik (Mietnebenkosten)	:	toekomstig	zukünftig
de	ligging	Lage	de	toestemming	Zustimmung
de	lijn	Linie		toevallig	zufällig
de	lucht	Luft	de	tussenwoning	mittleres Reihenhaus
	maandelijks	monatlich		uiteindelijk	schließlich, schlussendlich
de	makelaar	Makler	:	uiterst	äußerst
	meten	messen	de	uitgaansmogelijkheid	Ausgehmöglichkeit
de	middeleeuwen	Mittelalter	de	uitgroei	Wachstum, Ausbreitung
de	moeite	Mühe	de	uitlaatgassen	Abgase
de	mogelijkheid	Möglichkeit	de	uitrit	Ausfahrt
	nabij	in der Nähe	de	vakantie	Urlaub, Ferien
het	nadeel	Nachteil	:	vanwege	wegen
			•		

© PONS GmbH dertien • 13

	vast	fest
de		Vermieter
	verkeersbord	Verkehrsschild
het	verlies	Verlust
	verplaatsbaar	beweglich, verschiebbar
het	vervoer	Transport
	verwachten	erwarten
de	verzekering	Versicherung
het	vierkant	Quadrat
	vierkante meter	Quadratmeter
het	voordeel	Vorteil
	voormalig	ehemalig
	voortdurend	andauernd, anhaltend
	voorzien van	versehen mit, ausgestattet
		mit
de	voorziening	Einrichtung, Ausstattung
	vorige	letzt(e/r/s)
	vrijstaand	freistehend
de	waarborgsom	Kaution
de	wateroppervlakte	Wasseroberfläche
het	wegenstelsel	Straßensystem
de	wegwerkzaamheden	Straßenbaustelle
de	wens	Wunsch
	westers	westlich
de	woonbuurt	Wohngegend
de	woonoppervlakte	Wohnfläche
de	woonruimte	Wohnraum
de	zekerheidsstelling	Sicherheitsleistung, Kaution
	zetelen	sitzen (z. B. in der Politik)
	zetten	stellen, setzen
de	ziistraat	Seitenstraße
het	zuiden	Süden

LE	LEKTION 14				
	aanwezig	anwesend			
de	accomodatie	Unterkunft			
	armoedig	ärmlich, armselig			
het	assortiment	Sortiment, Auswahl			
	avontuurlijk	abenteuerlich			
	beduidend	bedeutsam			
	behalve	außer			
de	behoefte	Bedürfnis			
	beinvloeden	beeinflussen			
	beleven	erleben			
	beloven	versprechen			
	beschikbaar	verfügbar			
	beschikken over	verfügen über			
de	betekenis	Bedeutung			
de	betrekking	Beziehung, Bezug			
het	binnenland	Inland			
de	bliksem	Blitz			
	bni (bruto nationaal	BNE (Bruttonational-			
	inkomen)	einkommen)			
de	bodemvervuiling	Bodenverschmutzung			
	broeikaseffect	Treibhauseffekt			
de	bui	Schauer			
	deel	Teil			
	dichtbegroeid	dichtbewachsen			
het	doel	Ziel			
de	donder	Donner			

doorgaans normalerweise, ständia doormaken durchmachen doornig dornia de dorst Durst draadloos schnurlos de droomreis Traumreise druilerig trüb (Wetter) de druppel Tropfen duren dauern dwangarbeider Zwangsarbeiter de echter iedoch het eiland Insel eindelijk endlich de evenaar Äquator evenals sowie de faciliteiten, voorziening Ausstattung, Einrichtung kräftig geheel ganz geleidelijk allmählich gematigd gemäßigt gemiddelde Durchschnitt genieten genießen het halfrond Halbkugel halbwegs, auf halbem Weg halverwege heuvelachtig hügelig hoogvlakte Hochebene, Plateau de im Rahmen von in het kader van indrukwekkend beeindruckend inheems einheimisch inschatten einschätzen inzetten einsetzen iaargetiide Jahreszeit jaarlijks iährlich Chance, Gelegenheit kans Merkmal het kenmerk Wahl/Auswahl de keus/keuze (Sg.) wählen kiezen klimaat Klima het klimaatbestendig klimabeständig de kloof Schlucht, Kluft koel kühl krachtig kräftig de kustverdediging Küstenwache het kwik Ouecksilber de landbouw Landwirtschaft de lentedag Frühlingstag de levensomstandigheden Lebensumstände de loopafstand Laufabstand mäßig matig Middellandse Zee de Mittelmeer het milieu Umwelt de milieuvervuiling Umweltverschmutzung Nebel de mist Nieselregen de motregen nachtelijk nächtlich nauwelijks kaum Nederlands-Indië Indonesien (Niederländisch-Indien) neerslag Niederschlaa

Nord-, nördlich

Angebot

Umstand

14 • veertien © PONS GmbH

de

de

noordelijk

omstandigheid

offerte

	onafhankelijk	unabhängig
de	ontevredenheid	Unzufriedenheit
het	onweer	Gewitter
	ooit	je, jemals
	oostelijk	östlich
de	opklaring	Aufheiterung
	oplettend	aufmerksam
	opnemen	aufnehmen
	oprichten	errichten, gründen
de	orkaangordel	Orkangürtel
	overdreven	übertreiben
	overnemen	übernehmen
de	overstroming	Überschwemmung
het	peil	Pegel (Wasser)
de	periode	Periode, Zeitspanne
	plaatselijk	örtlich, lokal
de	plantensoort	Pflanzenart
de	ramp	Katastrophe
	regenachtig	regnerisch
het	regenwoud	Regenwald
de	reis	Reise
de	rijst	Reis
het	fiets-, rijwielverhuur	Fahrradverleih
het	rioolwater	Abwasser
de	roomservice	Zimmerservice
	samenwerken	zusammenarbeiten
	schitterend	wunderschön, fantastisch
de	schommeling	Schwankung, Fluktuation
de	schrijver	Autor
het	seizoen	Jahreszeit
	sfeervol	stimmungsvoll
	snappen	verstehen, kapieren
de	sneeuw	Schnee
	sneeuwen	schneien
de	specerij	Gewürz
de	stedentrip	Städtereise
	stevig	kräftig
	stijgen	steigen, aufsteigen
	stormen	stürmen
	streven	streben
de	struik	Gebüsch, Strauch
de	suiker	Zucker
٠.	tegenwoordig	heutzutage, gegenwärtig
de	temperatuur-	Temperaturschwankung
de	schommeling	Tonnicolatz
ue	tennisbaan tevoorschiin	Tennisplatz zum Vorschein
	toegang	Zum vorschein Zugang, Eintritt
de	toestand	Zuguriy, Lintritt Zustand
ue	uitbuiten	ausbeuten
	uitsluiten	ausschliessen
de	uitzondering	Ausnahme
het	vakantiepark	Ferienanlage
de	vallei	Tal
uc	verbeteren	verbessern
	verbouwen	renovieren, umbauen
	verdwijnen	verschwinden
het	verhaal	Geschichte
IICL	veroveren	erobern
	verscherpen	verschärfen
	verstoppen	verstecken
	vervuilen	verschmutzen

	verwerkelijken	verwirklichen
het	vleugje	Hauch
de	volgorde	Reihenfolge
	volledig	vollständig
	voorlopig	vorläufig
	voornamelijk	hauptsächlich
het	(weers)vooruitzicht	(Wetter)aussicht
de	vorst	Frost
de	vorstperiode	Dauerfrost
	vriezen	frieren
	vrijwel	beinahe
de	waarde	Wert
de	warmte	Wärme
het	weekend-uitstapje	Wochenendausflug
	wegtrekken	wegziehen
de		Wohlstand
de		Welt
	•	wechselhaft
		weißbeschneit
		Meeresklima
de		Meeresspiegel
	20.10	sogar
	•	sogenannt
de	zondvloed	Sintflut
	zover	soweit
de	zuiverheid	Reinheit
	het de de de de het	het vleugje de volgorde volledig voorlopig voornamelijk het (weers)vooruitzicht de vorst de vorstperiode vriezen vrijwel de waarde de warmte het weekend-uitstapje wegtrekken de welvaart de wereld wisselvallig witbesneeuwd het zeeklimaat de zeespiegel zelfs zogenaamd de zondvloed zover

	LEKTION 15				
		(zich) vestigen	(sich) niederlassen		
	de	aandelenbeurs	Aktienbörse		
		aanduiden	andeuten		
		aaneensluiten	(sich) zusammentun,		
	:		fusionieren		
		aanvaarden	akzeptieren, annehmen		
		aanvankelijk	anfangs		
1	het		Erdgas		
	de	adviseur	Berater		
	de	afgevaardigde	Abgeordnete		
	het	alcoholmisbruik	Alkoholmissbrauch		
		averechts	falsch herum, kontra-		
			produktiv		
	het	(,,	(Abend)Nachrichten		
		bedrijf	Betrieb		
	het	0.0	Steuergeld		
	:	beperken	einschränken, beschränken		
		bestemd	vorgesehen		
		bestraffen	bestrafen		
1		bestrijden	bekämpfen		
		besturen	regieren, leiten		
	de	beurs	Börse		
		bevatten	beinhalten, umfassen		
		beweren	behaupten		
	de	bijeenkomst	Zusammenkunft		
1		binnenkomende	hereinkommende		
		blijkbaar	scheinbar, wie sich heraus- stellt		
:		blijken	sich zeigen, sich heraus- stellen		
	de	bloembollenteelt	Blumenzwiebelzucht		
:	de	boete	Bußgeld		
•	•				

vijftien • 15 © PONS GmbH

de	brandstof	Brennstoff	:	nuttig	nützlich
het	buitenland	Ausland	de	olieverwerking	Ölverarbeitung
	capabel	fähiq	de	omzet	Umsatz
het	cijfer	Zahl	de	onderneming	Unternehmen
de	dader	Täter		ongedeerd	unversehrt, wohlbehalten
het	dagblad	Tageszeitung		onvoltooid	unvollendet
	dalen	absteigen, sinken, fallen	de	onzin	Unsinn
de	dief	Dieb	de	opdracht	Auftrag
de	diepte	Tiefe		opgroeien	aufwachsen
de	drank	(hochprozentiger) Alkohol	de	opinie	Meinung
het	drankgebruik	Alkoholgebrauch	de	opkomst (verkiezingen)	Wahlbeteiligung
	dronken	betrunken	de	oprichting	Gründung, Errichtung
de	droom	Traum	de	oproep	Aufruf, Aufforderung
	eeuwenoud	jahrhundertealt, uralt	de	optocht	Umzug, Zug
de	effectenbeurs	Wertpapierbörse	de	opvatting	Auffassung
de	energiemaatschappij	Energiegesellschaft	:	opvoeden	erziehen
het	erfgoed	Erbgut		opvoeren	aufführen
de	erfopvolging	Erbfolge	de	outillage	Ausrüstung, Ausstattung
	europees	europäisch	:	overal	überall
	eveneens	ebenfalls		overbodig	überflüssig
	evenveel	gleich viel		overbruggen	überbrücken
de	fabricage	Herstellung, Fertigung	de	overheid	Regierung, Behörde
	feestelijk	festlich Gemeinderatswahl		overmaken	überweisen
de	gemeenteraads-	Gerneinaeratswani	do	overmatig	übermäßig
de	verkiezing geschiedenis	Geschichte	de de	overtuiging peiling	Überzeugung Umfrage
de	gezondheidstoestand	Gesundheitszustand	de	pijpleiding	Pipeline
het	goederenvervoer	Gütertransport	ue	pleiten	plädieren
Het	goedkeuren	billigen		plotseling	plötzlich
de	grondwet	Grundgesetz	de	pluimveehouderij	Federviehzucht
het	handelskantoor	Handelsbüro	de	poes	Katze
de	handtekening	Unterschrift	de	portemonnee	Geldbeutel
de	hoeveelheid	Menge	de	provinciale staten	Provinzen
het	hoofdkantoor	Hauptbüro	het	rapport	Bericht, Rapport
	hoofdzakelijk	hauptsächlich	de	rechtbank	Gericht, Gerichtshof
het	inkomen	Einkommen		rechterlijk	gerichtlich, richterlich
de	instantie	Geschäftstelle, Agentur		rechtstreeks	geradewegs, direkt
	invloedrijk	einflussreich		reeds	bereits, schon
de	inwijding	Einweihung	het	regeringsbeleid	Regierungspolitik
	inzien	einsehen	de	samenleving	Gesellschaft
de	jeugdfilm	Jugendfilm		samenvatten	zusammenfassen
de	jongeren (Pl.)	Jugendlicher	de	schatting	Schätzung
het	kabinet	Bundeskabinett		sindsdien	seitdem
het	kamerlid	Bundestagsabgeordneter,	de	snelheid	Geschwindigkeit
	Lanca Carana da car	Parlmentarier	de	spelling	Rechtschreibung
de	kampioenschap kenmerkend	Meisterschaft kennzeichnend, charakteris-	het	spoorwegenstelsel	Bahnsystem Gleis
	кептегкепа	tisch	het	spoor staatkundig	politisch, staatsmännisch
de	kiesgerechtigde	Wahlberechtigter	het	staatshoofd	Staatschef, -oberhaupt
de	kieswet	Wahlgesetz	het	steekwoord	Stichwort
de	klimaattop	Klimagipfel	Het	stemmen	wählen, stimmen
de	krantenkop	Schlagzeile	de	stemmers	Wähler
	krap	knapp	de	steun	Unterstützung
de	leeftijdsgrens	Altersgrenze		stichten	errichten, gründen
de	lidstaat	Mitgliedstaat	de	taak	Aufgabe, Auftrag
de	lijsttrekker	Spitzenkandidat		tegenover	gegenüber
de	maatregel	Maßnahme	de	tegenspraak	Widerspruch
	massa's	massenweise	de	tegenstander	Gegner, Kontrahent
de	meerderheid	Mehrheit	de	tegenstelling	Gegensatz, Kontrast
de	mensenmenigte	Menschenmenge		tegenstrijdig	widersprüchlich, gegen-
de	natie	Staat, Nation	:		sätzlich
	neerzetten	hinstellen, hinsetzen	het	teken	Zeichen

16 • zestien © PONS GmbH

de

de

achtergrond

afdeling

afronden

balie

Hintergrund

beenden, abschließen Schalter, Theke

Abteilung

	toezeggen	zusagen, versprechen	de	basisschool	Grundschule
	toneelspelen	Theater spielen, schauspielern		behalen	erlangen
het	toneelstuk	Theaterstück	de	belevenis	Erlebnis
de	tuinbouw	Gartenbau	de	belofte	Versprechung
uc	uitbrengen	herausbringen, veröffent-	uc	bereiken	erreichen
	ditbrengen	lichen	de	beroepskeuzetest	Berufsauswahltest
de	uitkering	Unterstützung (finanz.),	het	beroepsonderwijs	berufsbildender Unterricht
ue	utkering	Zulage	de	bestuurskunde	BWL
de	uitleg	Erläuterung, Erklärung	ue	bezig	beschäftigt
ue	uitstellen	verschieben, vertagen	de	bijbel	Bibel
	uitvoeren	ausführen, exportieren	· uc	blokken	büffeln
	uitzonderlijk	außerordentlich, außer-	de	blunder	Fehler, Versagen
	uttzondernja	gewöhnlich	het	burgerservicenummer	Bürger-ID
de	vacature	Stellenangebot, -ausschrei-	· IICt	christelijk	christlich
uc	vacatare	bung	de	cito-toets	Prüfung nach der 6. Klasse
	van oudsher	von alters her	het	diploma	Abschluss
de	varkensfokkerij	Schweinezucht	Het	doodsbang	(sehr) ängstlich
de	veehouderij	Viehhalterei	:	duimen	Daumen drücken
de	veeteelt	Viehzucht	de	examenvrees	Prüfungsangst
ue	verdacht	verdächtig	ue	feliciteren	gratulieren
de	verkiezing	Wahl (polit.)	:	flauw	geschmacklos, fade,
ue	verliezen	verlieren		IIduw	schwach, gemein
de	vermelding	Meldung, Erwähnung	de	geboorteakte	Geburtsurkunde
ue	verschijnen	erscheinen	ue	geldig	gültig
de	verschuiving	Verschiebung	de	geloofsovertuiging	Glaubensüberzeugung
ue	verslaan	besiegen, ausschalten	het	gemeentehuis	Rathaus
	vervoeren	transportieren	het	geschrift	Schriftstück
de	vervulling	Erfüllung	de	godsdienst	Religion
de	verwerking	Verarbeitung	uc	grofweg	grob, grob geschätzt
uc	via	über	:	handig	geschickt
	voeden	füttern, ernähren	:	havo	Fachhochschulreife
het	voedselproduct	Nahrungsprodukt	het	herexamen	Wiederholungsprüfung
de	voedselverwerking	Nahrungsverarbeitung/	de	herkomst	Herkunft
		-produktion	de	herstructurering	Umstrukturierung
de	volksvertegenwoordiging	,		hoogstens	höchstens
	volwassen	erwachsen	het	hoogtepunt	Höhepunkt
	voorlichten	aufklären	de	huwelijksakte	Trauschein, Heiratsurkunde
de	voorpagina	Vorderseite	de	id-kaart	Personalausweis
	vormen	bilden, formen	het	inkomensbewijs	Einkommensnachweis
de	weergave	Wiedergabe	de	invloed	Einfluss
	wekelijks	wöchentlich	de	jood	Jude
de	wereldeconomie	Weltwirtschaft	de	kennis	Wissen
de	wetenschap	Wissenschaft	:	kerkelijk	kirchlich
	wetgevend	gesetzgebend	het	kiesrecht	Wahlrecht
het	wetsvoorstel	Gesetzesvorschlag	:	kleurig	farbig, bunt
het	wijkcentrum	Gemeindezentrum	de	koopakte	Kaufakte
	winnen	gewinnen	de	kunstenaar	Künstler
de	zetel	Sitz (Regierung)	:	leerling, scholier	Schüler
de	zuivel	Milchprodukte	:	leidinggevend	führend
			de	levensopvatting	Lebensauffassung
			het	loket	Schalter
LE	CTION 16			lukken	gelingen
			: de	maatschappij	Gesellschaft
de	aandacht	Aufmerksamkeit	de	medewerker	Mitarbeiter
	aangifte doen	Angaben machen (Behörde)		meepraten	mitreden
	aanmoedigen	anspornen, ermutigen	het	middelbaar onderwijs	weiterführende Schule
	aantonen	zeigen, beweisen	de	natuurkunde	Physik
de	aarderijkskunde	Geografie	de	neerlandicus	Sprachenexperte für Nieder-
de	achtergrond	Hinterarund			ländisch

© PONS GmbH zeventien • 17

omtrend

onderwijsinstelling

de

de

ländisch

um, was ... betrifft

Bildungsinstitut

 ${\bf omroep, omroepvereniging} \ \ {\it Sender}$

		Dild	de	tandheelkunde	Zahnmedizin
de	onderwijssoort	Bildungsart, -richtung	. ae	tandneeikunde tenminste	
het	onderwijssysteem	Bildungssystem			wenigstens, zumindest
	ontwerpen	entwerfen	de	toespraak	Ansprache, Rede
de	ontzuiling	Entsäulung	het	tussenexamen	Zwischenprüfung
de	oorsprong	Ursprung	de	uitdrukking	Ausdruck
	opdelen	aufteilen	de	uiteenzetting	Auseinandersetzung,
de	opdrachtgever	Auftraggeber			Darlegung o
de	openingstijden	Öffnungszeiten	:	uiten	äußern
	opheffen	aufheben, außer Kraft setzen	:	uitgeput	ausgelaugt
	opnieuw	erneut, noch einmal	•	uitleggen	erklären, erläutern
het	overheidsmanagement	Behördenmanagement,		uitreiken	ausgeben, vergeben
		-verwaltung	:	vaardig zijn	geschickt, gewandt, etwas
	overtuigen	überzeugen	:	_	gut können
de	personeelszaak	Personalangelegenheit	het	vak	Fach
	pikken	klauen, stehlen	de	vakbond	Gewerkschaft
de	plankenkoorts	Lampenfieber	de	verblijfsvergunning	Aufenthaltserlaubnis
de	plechtigheid	Feierlichkeit, Zeremonie	:	verlaten	verlassen
de	politicologie	Politikwissenschaften		verwarrend	verwirrend
de	rechtsgeleerdheid	Jura	:	verwijderen	entfernen
de	reden	Grund	de	verzamelnaam	Sammelbegriff
het	rijbewijs	Führerschein	de	verzuiling	Versäulung
	ruimtelijk	räumlich	de	vestiging	Niederlassung
het	samenspel	Zusammenspiel	:	voldoende	genügend
de	scheikunde	Chemie	:	voor een examen slagen	Prüfung bestehen
de	scholier	Schüler	het	vwo-examen	Abitur
	schoolplichtig	schulpflichtig	het	wereldbeeld	Weltbild
het	schoolreis(je)	Schulausflug	de	werktuigbouwkunde	Maschinenbau
de	schoolstrijd	Schulstreit	:	wetenschappelijk	wissenschaftlich
de	soort	Art	de	wijsbegeerte	Philosophie
de	stage	Praktikum	: de	winnaar	Sieger, Gewinner
de	stap	Schritt	de	wiskunde	Mathematik
de	stichting	Stiftung		wisselend	wechselnd
de	subsidiëring	Zuschuss	:	zakken	durchfallen
het	succes	Erfolg	:	zenuwachtig	nervös
	t/m (tot en met)	bis		zwoegen	rödeln (sehr hart arbeiten)

18 • achttien © PONS GmbH